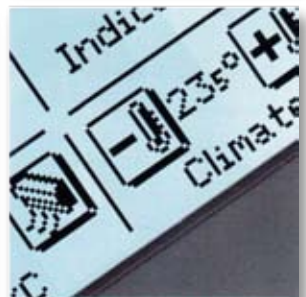




## НОВИНКИ

- Комфорт для пользователей
- Экономия энергии в доме
- Безопасность
- Европейский дизайн
- Надежность и качество оборудования



**HI-TECH  
BUILDING  
2009**

**Международный стандарт  
для автоматизации жилых  
помещений и зданий**

# Станьте сертифицированным специалистом по EIB/KNX!



Учебный центр Ассоциации КОННЕКС приглашает специалистов пройти обучение технологии автоматизации зданий на базе протокола KNX/EIB.

Наш учебный центр успешно функционирует с мая 2004 года. За это время прошли обучение и получили квалификацию специалиста более 500 слушателей из России и стран ближнего зарубежья.

Учебный центр Ассоциации КОННЕКС сертифицирован международной KNX Association (г. Брюссель, Бельгия).

Центр оснащен оборудованием мировых лидеров по производству KNX/EIB продукции: "ABB", "Berker", "Gira", "Siemens", "Merten", "Jung" и др. Это позволяет выполнять практические упражнения по проектированию и выполнению пусконаладочных работ при автоматизации управления освещением, климатом, приводами; а также объединению линий, визуализации и т.д.

После прохождения Сертифицирующего курса выпускникам учебного центра Ассоциации КОННЕКС выдается международный сертификат, а их компаниям присваивается статус KNX-partner.

Более подробную информацию о работе тренинг-центра и расписании курсов можно получить на сайте [www.konnex-russia.ru](http://www.konnex-russia.ru) или по телефону: (499) 929-5018



**Schneider**  
Electric

**KNX-термостат для  
коммерческих зданий**



Артикул: MTN6221-03XX

В коммерческом секторе установленная температура в помещении должна быть защищена от изменений (случайного или намеренного). В отличие от классического термостата с дисплеем, термостат для коммерческих зданий не дает возможности для изменения температуры пользователем на месте. Установленная температура задается централизованно диспетчером с сенсорной панели или компьютера, что позволяет точно контролировать температуру в помещении и достигать большей энергоэффективности. В остальном функционал термостата не отличается от моделей с дисплеем: 2-х точечное, пропорциональное или ШИМ регулирование; нагрев, охлаждение, нагрев/охлаждение, 2-х ступенчатый нагрев, 2-х ступенчатое охлаждение. Устанавливается в рамки System M.

**Schneider**  
Electric

**Четырехканальный  
универсальный диммер**



Артикул: MTN649325

Предназначен для переключения и плавного регулирования до четырех источников света. Позволяет подключать лампы накаливания, галогеновые лампы с индуктивными и электронными трансформаторами. Тип нагрузки определяется автоматически и может быть разным для разных каналов. Максимальная мощность на канал: 250 W/VA, минимальная 25 W (для резистивной нагрузки) или 50 VA (для индуктивной/емкостной нагрузок). Позволяет подключать разные фазы на разные каналы. Возможно управление нагрузками вручную непосредственно с устройства. Если подключаются не все каналы, мощность подключенных каналов увеличивается.



Артикул: MTN676090

Новый базовый логический модуль предназначен для выполнения специальных логических операций между сенсорами и акторами в сложных инсталляциях. Благодаря большому количеству настроек, устройство идеально подходит для задач из области безопасности, комфорта и энергосбережения. Логический модуль позволяет реализовать следующие функции: логические (10 блоков), задержка и фильтрация телеграмм (10 блоков), конвертера (8 блоков), мультиплексора (12 блоков). Общее число функциональных объектов: 202. К каждому блоку можно применять функцию шлюза. Также допускается использование внутренних соединений (internal connection). Можно запрограммировать функции кнопок и индикаторов на самом устройстве, что может быть полезно при тестировании.



Артикул: MTN6260-0007

7" сенсорная панель используется для визуализации и управления системами здания. С её помощью можно осуществлять следующие основные действия: включение, выключение и диммирование света, управление шторами и жалюзи, сохранение и вызов сцен, управление разнообразными нагрузками. Также с её помощью доступны: синхронизация часов с сетью интернет, симуляция присутствия, управление будильниками, доступ к интернет-сайтам, загрузка слайд-шоу картинок и другие функции. Разрешение экрана: 800x480. Большой выбор рамок для экрана. Оснащается портами Ethernet (10/100 Mbit/s), KNX и USB.



**Блок питания KNX на 640 мА,  
оснащенный входом для  
аварийного питания**



Артикул: MTN683890

Предназначен для обеспечения питанием линии вплоть до 64-х устройств. Имеет возможность подключения аварийного блока питания (MTN683901) для обеспечения шины питанием в случае исчезновения напряжения. К аварийному блоку питания подключается аккумулятор. С интегрированным дросселем для гальванической развязки линии. Монтируется на DIN-рейку. Шина подключается через клемму, шина данных не требуется. Данный блок питания входит в линейку новых блоков питания Schneider Electric номиналом от 160 мА до 640 мА с входом для аварийного питания и без него (MTN684016, MTN683816, MTN684032, MTN683832, MTN684064).



**Универсальный пульт дистанционного радио и ИК управления в одном корпусе**



Артикул: MTN506923

Универсальный пульт дистанционного радио и ИК-управления состоит из радио и инфракрасного пульта в одном корпусе. С его помощью вы можете дистанционно управлять следующими устройствами:

- компонентами радиосистемы Merten CONNECT;
- устройствами Merten с ИК-управлением;
- пятью разными домашними устройствами с ИК-управлением (телевизор, DVD-проигрыватель, видеомагнитофон, тюнер спутникового телевидения и т.д.).

Поддерживает управление Philips Ambilight. Поддерживает ИФК-коды более чем 1000 производителей бытовой аппаратуры. Выбор наименований техники осуществляется из списка или прямым кодированием.



## ambiente – совершенство в дизайне и функциях

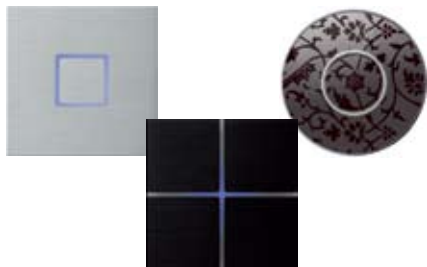


Панель ambiente – это больше чем обычный сенсорный экран. Визитной карточкой этой продукции являются простые функции и несравненный дизайн. Панели могут быть стеклянными, с алюминиевым покрытием, из натурального дерева или пластика любого цвета.

- размер экрана 10, 15 или 19"
- легкая установка
- варьируемый All-in-One PC
- встроенный LAN-порт
- встроенный EIB/KNX-порт (Option)
- встроенный WLAN-порт (Option)
- USB-интерфейсы
- динамик и микрофон для подключения к IP-системам двусторонней связи
- поддержка всех общепринятых операционных систем и программного обеспечения.



## Basalte – бельгийская компания, выпускающая сенсорные выключатели для рынка автоматизации



Выключатели серий Tacto и Mona – однофункциональные устройства с трехконтактным выходом, который при помощи бинарного входа может подключаться к системе автоматизации.

Серия Sentido – многофункциональные выключатели со встроенным шинным копллером. Данный копллер органично вписан в механизм устройства, поэтому нет необходимости использовать дополнительные приборы для подключения к шине KNX. Выключатели могут быть настроены при помощи программы ETS.



## IRSC – модуль управления кондиционером



Испанская компания Zennio специализируется на производстве EIB-компонентов в среднем ценовом сегменте.

IRSC KNX может управлять более чем 300-ми сплит системами по шине KNX. IRSC состоит из небольшого (45x45x14 mm) контролера и инфракрасного передатчика для подключения к кондиционеру.

Основные функции:

- ВКЛ/ВЫКЛ, режим работы (авто, холод, сухо, вентиляция, тепло);
- установка температуры, скорости вращения вентилятора (минимальная, средняя, максимальная и авто);
- направление вращения вентилятора;
- предустановки климата;
- включение/выключение по расписанию;
- датчик присутствия и открытых окон.



## QUAD – аналоговый/цифровой сенсор на 4 порта



- 4 аналоговых/цифровых входа;
- все входные интерфейсы могут быть сконфигурированы как цифровой вход или интерфейс для аналогового температурного датчика;
- оптоизолированные входы для сенсорных датчиков;
- при подключении температурных датчиков устройство может выполнять функцию термостата;
- температурные датчики поставляются как дополнительное оборудование, тип NTC с 2% точностью. Длина кабеля может быть увеличена;
- уменьшенный размер корпуса (45x45x14 mm) для монтажных коробов (60x60 mm) с фальш-панелью.



## Новая панель управления Busch-ComfortTouch



Новая панель управления Busch-ComfortTouch от компании АББ совмещает функции автоматизации, мультимедиа, информационного центра и центра безопасности. Продолжая традиции дизайна и современных материалов, Busch-ComfortTouch отличается широкоформатным цветным дисплеем высокого разрешения.

Панель ComfortTouch служит не только центральным элементом управления системы автоматизации здания, но и является интуитивно понятным коммуникационным центром. С её помощью можно узнать прогноз погоды или котировки ценных бумаг, проверить электронную почту, прослушать музыку или посмотреть видео, реализовать видеонаблюдение и переговорную систему, обеспечить мониторинг потребления электроэнергии, изменения температуры в помещениях и других параметров.



## Новый KNX-сенсор Busch-priOn



Новый KNX-сенсор, АББ Busch-priOn, занимает нишу между классическими, традиционными сенсорами и современными интеллектуальными панелями управления. Комплексное управление системами в помещении – свет, сцены, управление жалюзи, климат – удобно, просто и на интуитивно понятном уровне. Кроме того, новый сенсор оснащён большим цветным дисплеем, на котором отображается информация о регулируемых параметрах. Управление производится стальной поворотной ручкой, с LED-подсветкой, цвет которой соответствует выбранной функции: жёлтый – освещение, синий – жалюзи, пурпурный – сцены, оранжевый – климат.

Предлагаются четыре варианта исполнения: белый кориан, чёрное стекло, белое стекло и нержавеющая сталь.

**По всем вопросам, связанным с продукцией KNX, обращайтесь в представительство компании АББ (495) 960-22-00 или на e-mail: [vadim.ezhov@ru.abb.com](mailto:vadim.ezhov@ru.abb.com), [irina.momot@ru.abb.com](mailto:irina.momot@ru.abb.com)**

## ■ GIRA

### Новый Plug-In Control Point для «Нового интерфейса Gira»



Теперь «Новый интерфейс Gira» оснащен передовой технологией UPnP (Universal Plug-and-Play). UPnP – это расширение стандартов Plug-and-Play для более простого управления мультимедийными устройствами. Чтобы наслаждаться прослушиванием музыки посредством UPnP технологии, необходимы 3 вещи: поддерживающий технологию UPnP-сервер, проигрыватель UPnP и «Новый интерфейс Gira» с предустановленным Plug-In Control Point. Благодаря такой комбинации устройств UPnP-сервер предоставляет информацию о мультимедийных файлах «Новому интерфейсу Gira», с которого можно производить выбор трека для его воспроизведения проигрывателем UPnP. В доступе с января 2010 года.

## ■ GIRA

### Устройство управления системой отопления/жалюзи Instabus KNX/EIB



Данное изделие может одновременно выполнять две различные функции: управлять приводами жалюзи и сервоприводами. Несмотря на компактность конструкции устройство обеспечивает полноценное управление и имеет широкие возможности для установки различных параметров. Наряду с этим новинка оснащена 3-мя беспотенциальными бинарными входами, которые могут быть использованы для управления различными функциями системы Instabus KNX/EIB. Это свойство устройства позволяет сделать систему автоматизации более гибкой и масштабируемой. Артикульный номер изделия 216400. Доступно к заказу.

**Более подробную информацию по данным новинкам вы можете получить по телефону (495) 232-05-90 или найти на сайте [www.gira.ru](http://www.gira.ru)**

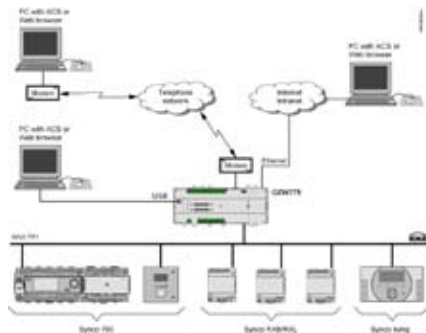
## SIEMENS

### Новые возможности центрального модуля OZW775



Контроллеры Synco 700 – линейка свободно конфигурируемых контроллеров для автоматизации зданий, обменивающихся информацией по протоколу KNX. Возможности этой надёжной, хорошо зарекомендовавшей себя системы теперь включают в себя удалённый доступ через Ethernet или web-сервер из любой точки мира. А благодаря оптимальным алгоритмам управления, энергоэффективность контроллеров Synco обеспечивает существенную экономию затрат.

Топология системы контроллеров Synco может быть совершенно разной – от совместной работы двух контроллеров до сложной системы автоматизации целого здания. В случаях, когда согласно техническому заданию требуется централизованное управление, могут использоваться центральные модули (OZW775 или OZW771), обеспечивающие



удалённый доступ – через модем, GSM или аналоговый, или по Ethernet.

При использовании центрального модуля OZW775 пользователь получает возможность подключиться к установке через Ethernet (для этого необходима карточка OZZ7E5), а также при помощи web-сервера. Web-сервер содержит информацию обо всех точках данных системы и позволяет параметризовать установку из любого места в любое время. Графические страницы могут быть созданы прямо в web-сервере, открытом в стандартном интернет-браузере, и не требуют дополнительного программного обеспечения.

Если у Вас уже есть центральный модуль OZW775, его прошивку всегда можно обновить до новейшей при помощи карты Compact Flash (заказной номер с последней версией прошивки – OZZ7CF).

**По всем вопросам, связанным с контроллерами Synco, обращайтесь в представительство Siemens по телефону: (495) 737-18-30 или на e-mail [evgeny.kubitskiy@siemens.com](mailto:evgeny.kubitskiy@siemens.com)**

# ESYLUX

## Датчики присутствия KNX: PD-C360i/8 KNX и PD-C360i/24 KNX



Новые потолочные датчики присутствия от немецкого производителя ESYLUX: PD-C360i/24 KNX и PD-C360i/8 KNX, – обладают областью детекции 360° и покрывают расстояния в диаметре 24 м и 8 м соответственно (при высоте монтажа 3 м).

Датчики идеально подходят для применения в проектах офисов, школ, спортзалов, складов, конференц-залов, коридоров и фойе, больниц, выставочных центров и промышленных объектов. Монтаж осуществляется в подвесной потолок или на бетонное основание при помощи аксессуаров.

Датчик PD-C360i/24 KNX может устанавливаться на высоту до 10 м, охватывая площадь 800 кв.м. Датчики устанавливаются в KNX-системы на витой паре и управляются (функции включения/выключения и диммирование) с пульта управления. Обе модели имеют встроенный сенсор

освещенности и переключатели регулирования чувствительности.

Основные функции датчиков: постоянный контроль за освещенностью или включение групп света; управление климатом (ОВК); блокирование ОВК-объекта; выходное значение освещенности (2 байта); сообщение о статусе; выход присутствия для управления ОВК; используются как master и slave; кнопка KNX для каналов освещения; полностью автоматический или полуавтоматические режимы; 2 значения для дежурного освещения 10-50%; режим тестирования; фактор коррекции внутренней освещенности; тревожный выход.

Оба датчика могут одновременно контролировать освещенность двух зон помещения, также отдельный канал управляет HVAC или группой света. С декабря 2009 г. новинки доступны в России!

## ПРЕИМУЩЕСТВА СТАНДАРТА KNX

Технология KNX появилась благодаря накопленным за 15 лет знаниям и опыту разработки и обслуживания технологий-предшественниц, в том числе EIB (European Installation Bus), EHS (European Home System) и BatiBUS.

**Международный стандарт с гарантированными перспективами в будущем.**

ISO/IEC одобрили технологию KNX в качестве Международного стандарта ISO/IEC 14543-3 в 2006 году. CENELEC одобрил технологию KNX в качестве Европейского стандарта EN 50090 в 2003 году. CEN одобрил технологию KNX в качестве стандартов EN 13321-1 (просто ссылающегося на стандарт EN 50090) и EN1332-2 (KNXnet/IP) в 2006 году. SAC одобрил технологию KNX в качестве Китайского стандарта GB/Z 20965 в 2007 году. ANSI/ASHRAE одобрили технологию KNX в качестве Американского стандарта ANSI/ASHRAE 135 в 2005 году. С учетом вышеизложенного, KNX является единственным в мире открытым стандартом для управления квартирами и зданиями.

**Сертификация продуктов, осуществляемая Ассоциацией KNX, гарантирует их рабочую и функциональную совместимость.**

Процесс сертификации на соответствие стандарту KNX обеспечивает

возможность того, что различные продукты от различных производителей, используемые для различных приложений, могут работать и взаимодействовать между собой в составе единой системы. Это обеспечивает высокую степень гибкости в случае необходимости расширения или изменения существующих систем. Соответствие продуктов необходимым стандартам проверяется независимыми лабораториями. KNX – это единственный общемировой стандарт управления квартирами и зданиями, в соответствии с которым существуют глобальные системы сертификации для продуктов, центров обучения (центров обучения гражданским специальностям и частных учебных центров), и даже для специалистов (проектировщиков зданий, электриков и т. д.).

**Уникальный, единый для всех производителей программный пакет ETS® для осуществления инженерно-проектных работ.**

Программный пакет ETS для ПК позволяет осуществлять планирование, проектирование, настройку и инженерную поддержку сертифицированных KNX-продуктов. Более того, этот программный пакет является единым для всех производителей: проектировщики систем могут включать в состав единой системы продукты от разных производителей.

**KNX может использоваться во всех приложениях, связанных с управлением квартирами и зданиями.**

KNX может использоваться во всех приложениях, связанных с управлением квартирами и зданиями, для реализации самых различных функций: начиная с управления освещением, ставнями и жалюзи и заканчивая различными системами безопасности, отопления, вентиляции, кондиционирования воздуха, слежения, подачи предупредительных сигналов, контроля водо- и энергопотребления, контроля работы счетчиков, домашней бытовой техники, аудиосистем и пр. KNX способствует повышению комфорта и безопасности, а также помогает улучшить защиту от неблагоприятных погодных условий и заметно снизить энергопотребление (вплоть до 50%-го снижения в случае его использования для контроля освещения; аналогичные результаты могут быть достигнуты и при его использовании для контроля отопления).

**KNX может быть использован в самых различных типах зданий. KNX можно устанавливать как в строящихся, так и в уже существующих зданиях.**

KNX-системы могут легко расширяться и адаптироваться к новым потребностям с минимальными

финансовыми инвестициями и за минимальное время (например, в случае въезда новых арендаторов в коммерческое здание). KNX может использоваться как в небольших домах на одну семью, так и в больших зданиях (гостиницах, офисных зданиях, конференц-центрах, больницах, школах, магазинах, складах, аэропортах и т.д.).

**KNX поддерживает использование различных режимов настройки.**

KNX позволяет создавать KNX-проекты при различном уровне квалификации: используя E-режим, с KNX-системами могут работать даже производители электрических работ, не прошедшие специального обучения. Использование S-режима позволяет производителям работ и интеграторам систем, прошедшим специальное обучение KNX, создавать самые сложные системы. Ниже приводится информация по этим режимам:

#### Упрощенный режим (E-режим)

Настройка систем осуществляется без использования ПК. Вместо него используются центральный контроллер, кнопки и/или ручки регуляторов. Продукты, допускающие использование E-режима, обычно обладают ограниченной функциональностью и предназначены для использования в небольших и средних системах.

### Системный режим (S-режим)

Проектирование системы и ее настройка осуществляются с использованием ПК, на котором установлен программный пакет ETS и база данных ETS, включающая в себя информацию, предоставленную производителями продуктов. S-режим предназначен для использования проектировщиками и производителями работ, прошедшими сертификацию KNX, и для создания больших систем.

### **KNX поддерживает несколько способов передачи информации.**

Различные способы передачи информации могут использоваться в комбинации друг с другом и при различных режимах настройки. Это позволяет каждому производителю выбирать их правильную комбинацию для предполагаемых приложений и целевых сегментов рынка.

#### Витая пара (KNX TP):

Связь осуществляется по специальному кабелю (шине); в сетях и зонах может создаваться иерархическая структура.

#### Электрические линии (KNX PL):

Связь осуществляется через существующие электросети.

#### Радиочастотные каналы (KNX RF):

Связь осуществляется по радиочастотным каналам. Устройства могут поддерживать как однонаправленную, так и двунаправленную связь.

### IP/Ethernet (KNX IP):

Этот получивший широкое распространение канал связи может использоваться в сочетании со спецификациями KNXnet/IP, позволяющими туннелировать или маршрутизировать KNX-пакеты с помощью их преобразования в IP-пакеты.

### **KNX-систему можно подключать к системам других типов.**

Некоторые производители KNX-оборудования предлагают шлюзы для подключения KNX-систем к системам других типов, в том числе к другим BAS, телефонным сетям, мультимедийным сетям, IP-сетям и т.д. KNX-системы могут регистрироваться как объекты в BACnet-сетях (в соответствии с международным стандартом ISO 16484-5) и взаимодействовать с устройствами, использующими технологию DALI.

### **KNX не зависит от аппаратных и программных технологий.**

KNX может быть реализован на любой микропроцессорной платформе. Поддержка KNX может быть реализована с нуля, однако для упрощения внедрения продуктов на рынок производители KNX-совместимых продуктов также стараются налаживать связь с поставщиками компонентов KNX-систем. Для членов Ассоциации KNX использование технологии KNX НЕ ОБЛАГАЕТСЯ никакими лицензионными отчислениями.

# Преимущества членства в ассоциации КОННЕКС

КОННЕКС приглашает компании-инсталляторов, работающих с протоколом KNX, стать полноправными членами ассоциации, после чего Ваша компания сможет:

1. Обращаться в Ассоциацию по любым вопросам, связанным с ее деятельностью и системами KNX, в целом.
2. Использовать Ассоциацию для обмена необходимой информацией с международной ассоциацией KNX (покупка ETS3 и другие вопросы).
3. Получать 15% скидку и право на первоочередное обучение в тренинг-центре КОННЕКС на каждого обучаемого.
4. Разместить логотип своей организации на сайте Ассоциации и ссылкой для перехода на сайт члена.
5. Использовать шоу-рум KNX в МГСУ для демонстрации перед своими заказчиками.

...

Для компаний, занимающихся проектами KNX, предусмотрена категория членства «И» (инсталляторы, системные интеграторы). Стоимость членства: **44** €/месяц.

Для компаний, занимающихся реализацией KNX-продукции, предусмотрена категория членства «О» (дистрибуция). Стоимость членства: **44** €/месяц.

*Хотите узнать больше про членство в ассоциации?..*

**[WWW.KONNEX-RUSSIA.RU](http://WWW.KONNEX-RUSSIA.RU)**



## ЧЛЕНЫ АССОЦИАЦИИ КОННЕКС

B.  
Berker Schalter und Systeme

ECOPROG  
consulting, engineering, management



ЭТКОМ  
ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКАЯ КОМПАНИЯ

SGA  
СТРОИТЕЛЬНАЯ АВТОМАТИКА

marbel®  
СВЕТОТЕХНИКА

### Контакты

Исполнительный директор ассоциации КОННЕКС (Россия)

*Головин Андрей Алексеевич*

Тел./Факс: +7 (499) 929-50-18 • E-mail: [info@konnex-russia.ru](mailto:info@konnex-russia.ru)

Адрес: г. Москва, Ярославское шоссе, дом 26

Московский Государственный Строительный Университет  
(корпус КМК, 2-й этаж, «Smart City»)